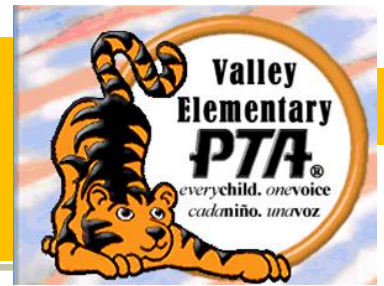


TIGER TALK

La Voz del Valley Elementary PTA



Noviembre 2014 Issue 3 (2014-2015)



Desde el Escritorio de Dr. Johnson ~ *Andy Johnsen, Ed. D.*

Alternativas para la pregunta "¿Qué hiciste hoy en la escuela?"

Nosotros hacemos esta pregunta a nuestros niños todos los días, y les apuesto que un 90% de esas veces la respuesta es "nada", o "yo no sé". Por supuesto que los niños están ocupados por 6 ½ diariamente, pero para ser justo debe de ser aburrido el escuchar la misma pregunta 180 veces al día. Aquí hay algunas alternativas que puede intentar, cortesía de Jessica Muroff de la compañía Frameworks:

¿Qué fue lo mejor que paso hoy en la escuela? ¿Cuál fue el reto mayor (lo más difícil) que paso hoy en la escuela? Dime algo que te hizo sonreír hoy en la escuela. ¿Cómo ayudaste hoy a alguien? ¿Con quién jugaste hoy en la escuela? ¿Qué jugaste? ¿Cómo se sintió tu maestro hoy? Elige tres palabras que describan tu día. ¿Muéstrame algo que aprendiste (o hiciste) hoy?

Preguntas fabulosas, ¿cierto? Yo les aliento a que escriba estas preguntas y las ponga en su refrigerador como referencia. ¿Yo sé que lo haré en mi casa?

<http://myframeworks.org/staff-story-10-alternatives-to-the-question-what-did-you-do-at-school-today/>

EN ESTA EDICIÓN

Desde el Escritorio de Dr. Johnson	1
Un Mensaje de la Presidente del PTA	1
TOSA TALK	2
Valley Elementary La Fundación	3
Llamando a Todos Tigres – Se Buscan Voluntarios	5
Recordatorios Mensuales	5
Valley de Servicios Estudiantiles	6
Clases para Padres	7-8
PTA Board 2014-15	9



Un Mensaje de la Presidente del PTA ~ *Kimberly Floyd*

Durante octubre el PTA Valle organizó cinco eventos principales. Recibimos presentaciones de obras de arte para el concurso de Reflexiones Nacionales y envió a 15 en ser juzgado en el ámbito del Consejo de Palomar. El tema de este año fue "El mundo sería un lugar mejor si ..." ¡Gracias a Lisa y Negro Sara Langer para presidir el programa Reflexiones este año.

Durante nuestro 10 días Read-a-thon, los estudiantes leen Valley 156.453 minutos! La primera semana de octubre celebramos nuestro Read-a-thon Usbourne Feria del Libro. Fue muy bien atendido (656 clientes). Entre el Read-a-thon y la Feria del Libro, recaudamos casi \$ 9300 para estudiantes, maestros y nuestra bibliotecaria para comprar libros. ¡Gracias a Cathy Barger y todos los padres de la PTA que ayudaron a que este evento se desarrolle sin problemas.

20-24th octubre tuvimos una Semana del Listón Rojo muy exitosa. El lunes todos los estudiantes recibieron las cintas rojas para recordarles a decir NO a las

Continuación: Un Mensaje de la PTA Presidente *page 4*



TOSA TALK

~ Angelica Barragan



Con el día de acción de gracias acercándose, muchas veces pensamos en las cosas para las cuales estamos muy agradecidos. En Valley Elementary, estamos especialmente agradecidos por nuestros estudiantes y sus familias, profesores y personal, todos los cuales desempeñan un papel esencial en la formación de Valley. Como padres, es importante estar agradecidos por estos tiempos, sobre todo ahora que nuestros hijos todavía son muy jóvenes. Tenemos que recordar que el correo electrónico siempre estará ahí, también las llamadas telefónicas, los deberes domésticos, etc. Nuestros hijos, por el contrario, sólo tendrán esta edad una vez!

2014 – 2015 Información acerca de las pruebas GATE

La educación para estudiantes superdotados y talentosos (por sus siglas en inglés GATE) incluye servicios para esos estudiantes cuyas necesidades cognitivas puede que requieran un currículo e instrucción modificada para acomodar sus diferencias en aprendizaje y así asegurar su éxito. Los padres pueden solicitar el que sus hijos sean evaluados y tomar la prueba GATE en los grados del 2 al 7 grado.

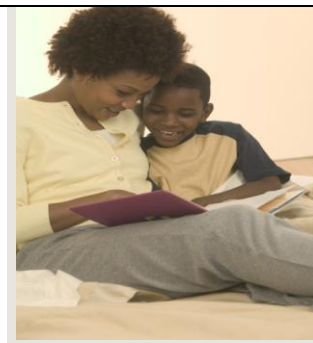
<u>Fecha de la prueba (sólo pueden hacerlo una vez)</u>	<u>Periodo de entrega de solicitudes para las pruebas GATE</u>
ESCUELA /FECHA DE LA PRUEBA Lunes, 12 de enero – jueves, 15 de enero Localizada en su escuela y durante el horario escolar. <i>*Cada escuela determinará la fecha(s) de la prueba dentro de este periodo de 4 días.</i>	Lunes, 8 de septiembre al viernes, 21 de noviembre, 2014

Para solicitar que su hijo(a) sea evaluado, por favor complete el Cuestionario de los Padres del programa GATE así como el formulario de consentimiento. Ambos están en la sección GATE de la página Web del distrito escolar PUSD

<https://onlinereg.powayusd.com/GateSurvey/>

Si usted tiene cualquier pregunta, por favor comuníquese con la oficina de su escuela.

NOTA: Las solicitudes para ser evaluados solo serán aceptadas durante el “Periodo de entrega de peticiones para las pruebas GATE”





Presidente del la Fundacion ~ Krystn Monroe

La Fundación para la Educación Primaria Valley es una organización sin fines de lucro compuesta por padres voluntarios que traen otros padres y miembros de la comunidad para recaudar dinero para enriquecer la experiencia educativa de manera que todos los niños de la Escuela Primaria Valley puedan tener éxito.

¿Qué es la Fundación?

La Fundación para la Educación Primaria Valley fue fundada en 2006 por tres padres Valley que tenían una visión. Su misión es simple: para recaudar dinero para ayudar a cerrar la diferencia entre los presupuestos reducidos del distrito y lo que los estudiantes necesitan para tener la mejor educación más bien redondeado posible.



Donar Diez Centavos al Día

Gracias a las familias del Valley que han participado hasta ahora en Diez Centavos al Día de este año. La moneda de diez centavos al Día es la campaña anual de donación de la Fundación. Sabemos, durante este momento difícil de nuestra economía, que cada regalo es un sacrificio. Así que la hora de estructurar nuestro programa de donaciones anuales, fuimos intencionales para crear opciones que podrían caber todos los presupuestos – que podrían permitir a todas las familias a participar en el nivel que funcionara mejor para ellos.

Una moneda de diez centavos por día es solo \$ 18 en todo el año. Hay 180 días en el año escolar. Hay alrededor de 720 estudiantes de la escuela. Si cada estudiante dona una moneda de diez centavos por

cada día de clases que podríamos recaudar 12,960 dólares para el Valley. Eso es un montón de ordenadores o de iPads para nuestros estudiantes y profesores. Pero para cada uno de nosotros, es sólo un centavo. Es increíble lo que una moneda de diez centavos puede hacer. Es increíble lo que podemos hacer cuando trabajamos juntos. Gracias a la siguiente familia para el envío de sus contribuciones*:

The Abrom Family	The Lapastora Family
The Alonso Family	The Lehrer Family
The Amidei Family	The Lemm Family
The Barron Family	The Lizondo Family
The Barrus Family	The Lopez Family
The Bell Family	The Mahtafar Family
The Berk Family**	The Maurer Family
The Black Family	The Mayer Family
The Brown Family	The McCullough Family
The Carlson Family	The McGhee Family
The Cazares Family	The Miller Family
The Cedillo Family	The Monroe Family
The Collins Family	The Moya Inzunza Family
The Culleton Family	The Mycek Family
The Danahy Family	The Nandola Family
The Deines and Wallace Family	The Navarro Family
The Doughman Family	The Neil Family
The Dow Family	The Nguyen Family
The Edwards Family	The Onan Family
The Endemann Family	The Palacios Family
The Evonsion Family	The Pham Family
The Fann Family	The Pioquinto Family
The Floyd Family	The Pratel Family
The Francisco Family	The Rivera Family
The Garcia Family	The Rose Family**
The Gastelum Family	The Ruiz Family
The Gonzalez Family	The Sablan Family
The Gutierrez Family	The Seremet Family
The Gutzmer Family	The Silvestri Family
The Hamon Family	The Slansky Family
The Headley Family	The Smeal Family
The Hernandez Family	The Sneed Family
The Hero Garcia Family	The Sotie-Jose Family
The Hofmaister Family	The Soto Family**
The Hovel Family**	The Studeman Family
The Hungspreugs Family	The Swaisgood Family
The Hunsicker Family	The Terrones Family**
The Husseman Family	The Tognetti Family
The Huynh Tran Family	The Tovar Family
The Javier Family	The Tozer Whiteside Family
The Jones Family	The Vassar Family**
The Jose Family	The Vega Family
The Kepler Family	The Vinson Family
The Kraus Family	The Vuong Le Family
The Krehbiel Family	The Zavala Family
	The Zlotnick Keppler Family

** Donor obtained matching funds from employer.

* This list is current as of Oct. 31, 2014.

Un Mensaje de la PTA Presidente page 1

drogas y vivir un estilo de vida saludable. El martes los estudiantes llevaban sus ropas hacia atrás para dar la espalda a las drogas. El miércoles vimos un montón de peinados locos porque es loco para hacer las drogas! El jueves le preguntamos a los estudiantes y padres de familia a firmar promesas de ser libre de drogas! El viernes los estudiantes vestían de color rojo a comprometerse con un estilo de vida saludable. Quiero dar las gracias a Sara Langer y Darcy Slansky por organizar este evento para nosotros.

Jueves, 23 de octubre también se come con su Día del Estudiante. Tuvimos 383 padres vienen a comer con su hijo. Gracias a Elizabeth Hulterstrom y Shawna Hamon para la planificación de este evento divertido.

El viernes 24 de octubre tuvimos el Boogie Bash con juegos, bailes, golosinas y un concurso de disfraces. Este es uno de nuestros eventos más populares durante el año y tuvimos más de 800 asistir (padres, maestros, estudiantes e incluso el Dr. Johnsen!). ¡Gracias a Serena Arellano y su comité de Halloween por todo su duro trabajo.

Estos eventos enriquecedores no sucederán sin voluntarios dedicados como usted. Su Valle PTA tiene muchos eventos más divertidos planeados para su hijo este año. El 13 de diciembre, tenemos Invierno del Valle PTA hacer y recibir embarcaciones día. Show de Talentos del Valle está programada para el 30 de enero. Recuerden que necesitamos su apoyo para que estos planes se conviertan en realidad. Esté atento a las próximas impresiones de la pata de aprender cuando cada comité está formando y elija uno de estar involucrado con!

*La Fundación from page 3*

** Se ha hecho todo lo posible para asegurarse de que es exacta. Si usted hizo una moneda de diez centavos una donación Día y no ve su nombre en esta lista, por favor envíe un email [Krystn Monroe](mailto:Krystn.Monroe). Si desea agregar su nombre a esta lista, por favor visite [here](#).*

Nuestro objetivo es alcanzar el 100 por ciento de participación de todos los niños. Busque su volante anaranjado de moneda de diez centavos y un sobres de remesas. Llenarlos y devolverlos a la oficina principal o donar directamente a través de la página web de la Fundación. Ir a <http://ValleyEEF.org> y haga clic en el botón Done ahora en el lado derecho. Para obtener información adicional, presidente de la Fundación e-mail Krystn Monroe en kmonroe@ValleyEEF.org.

La Fundación Puede Conceder sus Deseos

La Fundación está aceptando solicitudes de subvención de los maestros Valley en busca de financiación para proyectos o necesidades de la clase. Para solicitar, vaya a <http://valleyeef.org/applyforagrant.html> para solicitar una subvención. La fecha límite para las solicitudes es el 12 de Septiembre de 2014 Para obtener más información sobre el programa de donación de mini de la Fundación, correo electrónico a nuestro coordinador de la avuda. Robin Smeal, en rsmeal@ValleyEEF.org

**Su Dinero Sera Igualado**

¡Gracias a todos los que han hecho una donación a la Fundación! No se olvide de ver si su compañía, o la de su cónyuge, partidos donaciones caritativas hechas por sus empleados. Le animamos a dar ese paso extra para duplicar su donación – y el doble de la diferencia que está haciendo para los estudiantes y maestros en Valley.

¡Trabajando juntos podemos lograr grandes cosas para nuestros hijos!

Llamando a todos los tigres – PTA NECESITA SU AYUDA

Durante el próximo par de semanas estaremos destacando las muchas posiciones abiertas que el PTA necesita para complementar. Si no podemos llenar estas posiciones, podemos ser forzados a cancelar más de los programas de nuestros niños en Valle actualmente disfrutan. Si no se atreven a ser la única persona responsable de una posición, tomar un amigo y ser co-presidentes!

Show de Talentos Presidente – El Show de Talentos Presidente encabezará un comité para coordinar las audiciones, ensayos y el rendimiento en enero 30. Es hora de dejar que nuestro pequeños bailarines / músicos / hula hoops / humoristas / etc brillar! ¡Esperamos que no tengamos que cancelar este evento!

Por favor, póngase en contacto con nuestro Coordinador de Voluntarios, Shawna Hamon, en valleypta@yahoo.com, si usted tiene preguntas. Mejor aún, por favor hágale saber que usted está dispuesto a hacer de este evento suceda! Si esta posición particular no es para usted, puede usted enviar la lista completa de las posiciones abiertas para encontrar el mejor ajuste! Todos los miembros de la PTA o padres que desean saber más acerca de la PTA son bienvenidos en las reuniones! Nuestra próxima reunión se llevará a cabo el 10 de noviembre a partir de 4 – 5:30 pm en la Biblioteca

RECORDATORIOS MENSUALES

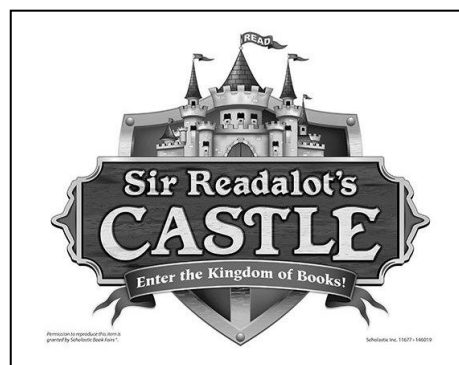
- *Miercoles Spirit Day – Valley or College camisas*
- *Viernes Tiger Trackers*
- *Nov. 3 – No Escuela*
- *Nov. 4-6 Días Mínimos Conferencias de Padres y Maestros*
- *Nov. 24-28 – No Escuela Thanksgiving*

Voluntarios de Fundación

Sólo se necesita una persona para hacer una diferencia para un estudiante. Creemos que eres el uno. Si su hijo está empezando preescolar o jardín de infantes o está a punto de entrar en el quinto grado, nunca es demasiado pronto, y desde luego nunca es tarde, para ser parte de algo grande. Es usted:

- Un monstruo de la organización?
- Bueno en llevar los libros?
- Capaz de reunir a las tropas?
- La mejor planificador de eventos?
- Un vendedor nacido?
- Parte de la en-muchedumbre en la Cámara de Comercio?
- Un aficionado a la tecnología o un genio en la web?

Usted no tiene que ser más rápido que una bala. Usted no tiene que saltar edificios altos de un solo salto. Sólo tienes que ser tú. Vamos a pensar que eres súper justo como eres – y su hijo sabrá que eres un héroe! Para obtener más información acerca de cómo ayudarnos – con trabajos grandes y pequeños – email Jennifer Berk, nuestra coordinadora de voluntarios, en jberk@ValleyEEF.org. Para aprender mas de la fundación: <http://ValleyEEF.org>.



Próximamente – Feria de Libros Scholastic
08 de diciembre a 12. Abierto durante el
horario escolar.



Noticiero del Programa de Consejería Escolar – Departamento de Servicios de Apoyo Estudiantiles

Veronica Flores, School Counselor
Colette Bradley and Rachel Daniels, Asistentes de Servicios Estudiantiles



Segundo Paso: Empatía y Habilidades para el Aprendizaje

Empatía es un ingrediente clave en el desarrollo de conductas sociales y habilidades interpersonales de solución de problemas. Es necesario por aptitudes sociales y emocionales y contribuye en el éxito académico. Ser capaz de identificar, entender, y responder en una manera cariñosa a los sentimientos de alguien es fundamental para las conductas responsables sociales, amistades, cooperación, hacer frente a diferentes situaciones, y resolución de conflictos, todo esto puede ayudar a los niños a tener éxito en la escuela.

Estudiantes con niveles altos de empatía y las habilidades y conductas relacionadas con esta son más probables que sean:

- ✓ Exitosos académicamente
- ✓ Aceptados por sus compañeros
- ✓ Poseen habilidades sociales
- ✓ Menos Agresivos
- ✓ Apoyan emocionalmente a otros

Estudiantes con bajos niveles de empatía y las habilidades y conductas sociales relacionadas con esto son más probables que sean:

- ✓ Bajo desarrollo académico
- ✓ Rechazo de sus compañeros
- ✓ Problemas de disciplina en su salón de clases

El Programa Segundo Paso explícitamente enseña *Habilidades para el Aprendizaje* para asegurar que los estudiantes desarrollan las habilidades auto regulatorias necesarias para la participación en el aprendizaje. Más importante:

- ✓ Escuchar atentamente
- ✓ Ser más seguro de sí mismo.

*¿Ha visitado (padres de alumnos de 3-5 grado) el portal de internet www.secondstep.org ? Visite www.secondstep.org y entre el grado y escuela en el espacio apropiado. ¡Haga clic en la barra Familias para buscar juegos, actividades y videos!

Grosero vs. Malo vs. Acoso

Enseñando a los estudiantes de 3-5 las diferencias entre grosero, malo y acoso, encontramos que era muy importante el que los padres también entendieran las diferencias. Por favor continúe utilizando las mismas definiciones cuando ensene esto a sus hijos en casa. Las definiciones fueron extraídas de un artículo de la terapeuta, Signe Whitson, titulado Grosero vs. Malo vs. Acoso: Definición y las Diferencias. También utilizamos la definición de acoso, del Currículo Pasos del Respeto. **Grosero** – decir o hacer algo accidentalmente que lastima a alguien. Algunos ejemplos podrían ser, el adelantarse en la línea, repitiendo en la mesa del almuerzo, utilizando el sacapuntas de otro estudiante sin permiso, etc. **Malo** – el decir o hacer algo a propósito para lastimar a alguien (pasa una vez o tal vez dos). Algunos ejemplos de esto es el no incluir a alguien en un juego, criticando la ropa de alguien, su apariencia, inteligencia, etc. **Acoso** – es injusto y tan solo de un solo lado, sucede cuando alguien sigue lastimando, asustando, intimidando, amenazando o no incluyen a alguien a propósito.



Teaching Our Children to Regulate Their Emotions for Academic Success!

Join us for a free parent education opportunity!

Thursday, November 13th from 6:30-8:00 p.m.

*Creekside Elementary School Library
12362 Springhurst Drive*



"In the short term, children with these skill deficits experience high rates of expulsion from preschool classrooms (Gilliam & Shahar, 2006). In the long term, they are at greater risk for low academic achievement, grade retention, dropping out of school, delinquency, and criminal behavior (Raver, 2002). But with a focus on developing children's self-regulation and social-emotional competence, early learning settings can help prevent these negative outcomes and get children ready to succeed in school."

<http://www.cfchildren.org/advocacy/social-emotional-learning/early-learning-self-regulation-skills.aspx>

▶ ▶ ▶ **RSVP Today! 858-668-4084**



Dr. Aleksandra Drecun, Psy.D., is the founder of Association for Compassionate Transformation. She is a licensed psychologist who has a profound passion and derives immense gratitude from assisting individuals, couples and families in realizing their fullest potential. Her practice includes treatment of children, adolescents, adults, couples, families and groups.

www.a4ct.com

PUUSD Parent Education
A proud service of
Student Support Services Department
Caring Connections Center
www.powayusd.com/depts/student_support/



Papás y Proveedores de cuidado...

- Está cansada(o) de utilizar gritos sobornos y exigencias?
- Sus métodos de disciplina no logran establecer la calma en su hogar?
- Siente que necesita métodos mas efectivos para la crianza?

Criar niños puede resultar difícil. Nosotros podemos ayudarle.

Hay una manera POSITIVA para manejar el comportamiento de los niños. Positive Parenting es un programa basado en evidencia y respaldado por 25 años de investigación científica. Las clases son totalmente GRATIS.

Regístrese hoy a una serie de tres seminarios:

FECHAS: **2, 4 y 9 de diciembre, 2014** (martes-jueves- martes)

HORA: **De 6:00 a 8:00 pm** – Habrá cuidado de niños

LUGAR: **Meadowbrooks M.S.** – 12320 Meadowbrook Lane, Poway 92064

CONTACTO: **The Caring Connection Center (858) 668-4084 para inscribirse** – favor de proporcionar nombre, teléfono y número de niños para cuidado.

Atención familias militares: La información compartida en este programa no será reportada a su comando.

PARA MÁS INFORMACIÓN (858) 637-3375

www.jfssd.org/positiveparenting

Un programa de Jewish Family Service patrocinado por
County of San Diego, Health and Human Service Agency

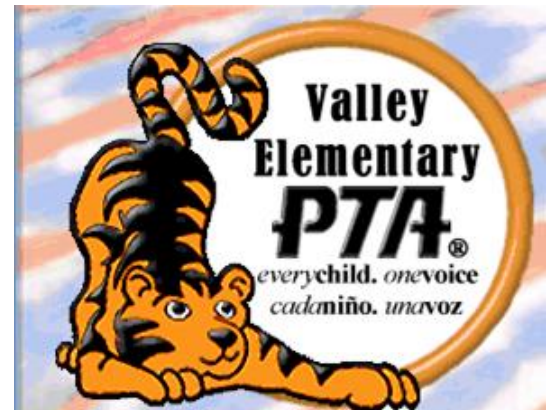
PROGRAMA DE
CRianza
POSITIVA



Jewish Family Service
one source for a lifetime of help

Valley Elementary PTA Board 2014-15

Elected Officers	First Name	Last Name
Principal	Andrew	Johnsen
President	Kim	Floyd
Executive V.P.	Denise	Anger
1st V.P. Ways and Means	Darcy	Slansky
3rd V.P. Membership	Elizabeth	Reyes
4th V.P. Health and Fitness	Laura	Danahy
5th V.P. Art Program	Lisa	Black
Recording Secretary	Kim	Jones
Treasurer	Sandie	Sears
Financial Secretary	Naneth	Sotic-Jose
Auditor	Veronica	Alvarez
Historian	Nicole	Rose
Parliamentarian	Kelly	Kersey
Committee Chairs		
Newsletter Editor	Carolyn	Lemm
Website Administrator	Rindy	Barnes
Character Counts	Diana	Aldrete
Room Parent Coordinator	Lili	Husseman
Volunteer Coordinator	Shawna	Hamon
Translator	Elizabeth	Hulterstrom
Spirit Wear Sales	Dana	Boll
After School Programs	Maria	Cuevas
School Administrative Assistant	Cris	Rollins
Teacher Liaison (DL)	Marisa	Contreras
Teacher Liaison (EC)	Alice	Grimes



PARTICIPAR Y UNIRSE VALLEY PTA

- Valley PTA website
<http://www.valleypta.com/>
- Póngase en contacto con Kim Floyd si usted está interesado en cualquiera de las posiciones de la junta de la PTA abiertos.

